



MINISTERSTVO

ŠKOLSTVA, VEDY,  
VÝSKUMU A ŠPORTU  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Stromová 1, 813 30 Bratislava 1  
odbor pre verejné obstarávanie

## ŽIADOSTI O VYSVETLENIE

### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov: Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky  
Sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava  
IČO: 00164381  
Kontaktná osoba: Alexander Ryba  
e-mail: [alexander.ryba@minedu.sk](mailto:alexander.ryba@minedu.sk)  
Tel. č.: +421 2 59 374 493

2. **Názov predmetu zákazky:** *Vypracovanie alebo aktualizácia bezpečnostnej dokumentácie*

3. **Lehota na predkladanie cenových ponúk:** **09.04.2021 do 09:00 hod.**

#### Otázka č. 1:

Sú pre účely preukázania podmienok účasti dostačujúce anglické originály certifikátov alebo požadujete úradný preklad resp. obyčajný preklad?

#### Odpoveď:

V rámci predloženia cenovej ponuky verejný obstarávateľ nepožaduje úradné preklady originálov a postačujú štandardné preklady. V prípade, že sa uchádzač stane víťazom verejnej súťaže, bude verejný obstarávateľ požadovať bezodkladné doplnenie úradných prekladov originálov.

---

#### Otázka č. 2:

Vyžaduje obstarávateľ vypracovanie biznis kontinuity plánov pre dotknuté informačné systémy?

#### Odpoveď:

Verejný obstarávateľ nepožaduje vypracovanie biznis kontinuity plánov pre dotknuté informačné systémy.

---

#### Otázka č. 3:

Je obstarávateľ aj prevádzkovateľom dotknutých IS? Ak áno, na akých lokalitách sa nachádza infraštruktúra súvisiaca s predmetnými systémami?

#### Odpoveď:

Verejný obstarávateľ je prevádzkovateľom dotknutých ISVS a všetky sú prevádzkované v rámci Dátového centra ministerstva školstva na Kopčianskej ulici.